

KERN[®]

KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1

D-72336 Balingen

E-mail: info@kern-sohn.com

Tel.: +49-[0]7433-9933-0

Fax: +49-[0]7433-9933-149

Internet: www.kern-sohn.com

Instrução de uso **Impressora matricial**

KERN YKN-01

Versão 1.1

04/2014

P



YKN-01-p-1411



KERN YKN-01

Versão 1.1 04/2014

Instrução de uso Impressora matricial

Índice

1	Dados técnicos.....	3
2	Desembalagem.....	4
3	Montagem e colocação em uso	4
4	Nomes dos elementos particulares da impressora.....	5
5	Descrição de teclas e indicadores LED.....	6
5.1	Autoteste	6
5.2	Modo de trabalho e modo de prontidão.....	6
5.3	Avanço de linha	7
5.4	Ligar	7
5.5	Papel	7
6	Microinterruptores	8
7	Auxílio em caso de pequenas avarias.....	9

1 Dados técnicos

Estrutura do caractere	matriz, 5x7 pontos
Velocidade de impressão	15 mm/s
Número de caracteres por linha	16
Conjunto de caracteres	IBM, conjunto 2
Papel	em rolo, largura 44 mm, comprimento de cerca 7,5 m
Alimentação elétrica	5 V, 1,5 A
Transformador externo	100~240 V, 50~60 Hz
Consumo de energia	7,5 W
Tomada do transformador	tipo Jack 2.1
Velocidade de transmissão	150, 300, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200 bauds
Parâmetros/formato de dados	ASCII
Paridade	simples, inversa, sem
Protocolo de transmissão	ASCII
Durabilidade	500 000 linhas
Temperatura de trabalho	5–35°C
Humidade do ar	máx. 80%, relativa (sem condensação)
Medidas	158x106x40 mm
Peso	307 g (sem rolo de papel)

2 Desembalagem

A entrega inclui:



1. Impressora
2. Transformador
3. Cabo de ligação
4. 1 rolo de papel
5. Adaptadores de tomadas de rede (Euro, Reino Unido, EUA)
6. Instrução de uso (sem ilustrações)

Na ausência de até mesmo um dos artigos acima, entrar em contato imediatamente com o representante de vendas.

3 Montagem e colocação em uso

A impressora só deve ser usada em estações de trabalho com as seguintes condições ambientais:

temperatura: 5–35°C

humidade: 10–80% (sem condensação)

Por isto também, ao escolher um local para a instalação, sejam observados os seguintes critérios:

Proteger contra a poeira e água de borrifo.

Evite colocar a impressora perto de fontes de calor.

Evite colocar o aparelho ao alcance de fortes, pulsantes campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos e superfícies que acumulam cargas eletrostáticas.

Evite luz solar direta, golpes e choques.

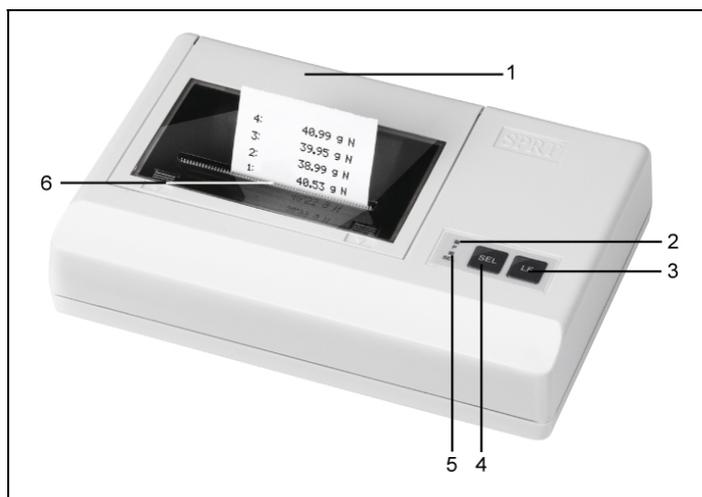
A alimentação elétrica realiza-se através do transformador externo.

O valor da tensão impresso no transformador deve estar de acordo com a tensão local.

Deve-se usar somente transformadores originais da firma KERN.

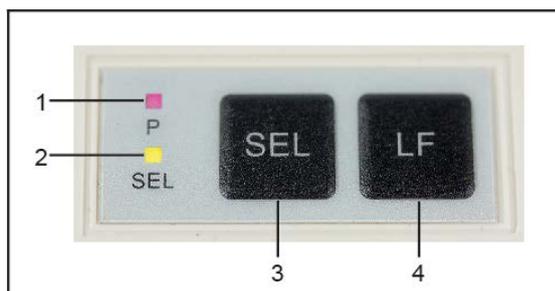
A utilização de outros produtos depende da aprovação da firma KERN.

4 Nomes dos elementos particulares da impressora



1. Tampa de proteção do tabuleiro de papel (removível)
2. Indicador LED de alimentação elétrica
3. Tecla „LF”
4. Tecla „SEL”
5. Indicador LED da indicação „SEL”
6. Fenda de saída de papel
7. Tomada RS-232
8. Tomada de rede

5 Descrição de teclas e indicadores LED



1	Indicador LED „P”	Indicador de alimentação elétrica
2	Indicador LED „SEL”	Indicador do modo de prontidão
3	Tecla „SEL”	Ligamento/desligamento do modo de prontidão Lançamento do autoteste
4	Tecla „LF” (Line Feed)	Avanço de linha Lançamento do autoteste

5.1 Autoteste

Fazendo autoteste, pode-se verificar as configurações da impressora.

Para realizar autoteste, conectar a fonte de alimentação da impressora (o indicador LED "P" está iluminado), pressionar e segurar a tecla "LF" e também pressionar a tecla "SEL". Será feita uma impressão com dados de autoteste.

Exemplo de impressão:

RS232	Interface	Transmissão de dados via interface RS-232
9600bps,	N,8,1	Velocidade de transmissão 9600, 8 bits de paragem, 1 bit de dados
VER.T3.04-150		Versão

5.2 Modo de trabalho e modo de prontidão

Após conectar a alimentação elétrica da impressora, ela está em modo de trabalho que permite a recepção e impressão de dados. É possível também comutar a impressora para o modo de prontidão. Para isso, pressione a tecla "SEL", o indicador "SEL" se apaga, a impressora está agora no modo de prontidão e não pode receber nenhuns dados. Para retornar ao modo de trabalho, pressionar a tecla „LED”, o indicador "SEL" se acenderá novamente.

Outra função da tecla „SEL” é a possibilidade de ligar a pausa. A pressão da tecla "SEL" ao receber dados pela impressora irá pará-la e, em seguida, a linha atual será imprimida. Durante a pausa não é possível iniciar avanço de linha. Pressionar de novo a tecla "SEL" para que a impressora continue a impressão iniciada.

5.3 Avanço de linha

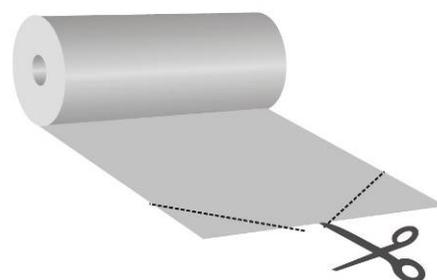
No modo de prontidão (o indicador "SEL" desligado) pressionar a tecla "LF", o avanço de uma linha será iniciado, sem impressão de dados. Uma nova pressão da tecla „LF” parará o avanço de linha.

5.4 Ligar

A impressora está pronta a funcionar depois da conexão da alimentação elétrica, o indicador LED „P” está iluminado.

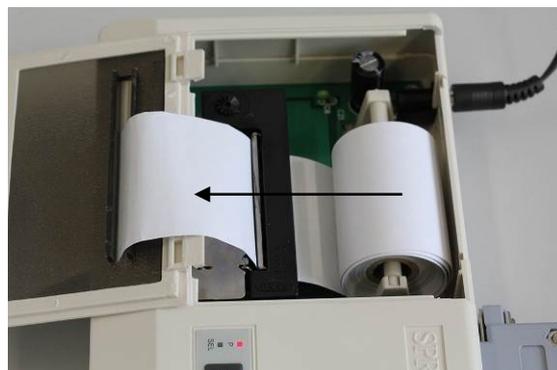
5.5 Papel

- ⇒ Antes de inserir o papel na impressora, endireitar seu fim (dobrando para o outro lado).



Colocar papel

- ⇒ Inserir a extremidade endireitada do papel no mecanismo.
- ⇒ Ligar a alimentação da impressora.
- ⇒ Manter pressionada a tecla "LF" até o papel aparecer da fenda de saída do mecanismo.



Arrancar papel

- ⇒ Puxar a impressão transversalmente na direção de impressão até que adira à barra cortadora localizada dentro da impressora.



Não puxar a impressão para cima.

6 Microinterruptores

Mediante os microinterruptores (switches) se regula o modo operativo da impressora.

DIP Switch	Baud Rate	DIP Switch		DIP Switch	
ON ■■■□□□ □□□□□□ 1 2 3 4 5 6	150	ON □□□■□□ □□□□□□ 1 2 3 4 5 6	8-Non	ON □□□■□□ □□□□□□ 1 2 3 4 5 6	Mark
ON □■□□□□ ■□□□□□ 1 2 3 4 5 6	300	ON □□□■□□ □□□□□■ 1 2 3 4 5 6	8-Odd	ON □□□□□□ □□□■□□ 1 2 3 4 5 6	XON XOFF
ON ■□□□□□ □■□□□□ 1 2 3 4 5 6	600	ON □□□□□■ □□□□□■ 1 2 3 4 5 6	8-Even	Ex-factory Setting ■□□□■□ □■□□□□ 1 2 3 4 5 6	
ON □□■□□□ ■□□□□□ 1 2 3 4 5 6	1200	ON □□□□□□ □□□■□□ 1 2 3 4 5 6	7-Even		
ON ■■□□□□ □■□□□□ 1 2 3 4 5 6	2400				
ON □■□□□□ ■□■□□□ 1 2 3 4 5 6	4800				
ON ■□□□□□ □■□□□□ 1 2 3 4 5 6	9600				
ON □□□□□□ ■■□□□□ 1 2 3 4 5 6	19200				

i

Modificar as regulações dos microinterruptores só com alimentação de corrente apagada. As mudanças serão ativadas depois do reinício do dispositivo.

Utilize com a vossa impressora exclusivamente os acessórios e as balanças de KERN. Ao conectar os cabos à impressora, esta tem que estar separada da tensão de rede.

7 Auxílio em caso de pequenas avarias

Problema	Modo de eliminação
O indicador „P” de alimentação elétrica não está iluminado.	Verificar se o transformador está conectado à impressora e à rede.
Sem alimentação de papel.	Verificar se o papel foi colocado corretamente, e a fenda de saída do mecanismo está livre.
Sem impressão e alimentação de papel.	Verificar se o cabo de ligação está conectado corretamente em ambos os lados, e a impressora faz autoteste.

Se erros não podem ser removidos, entre em contato com o representante comercial.